

## « Sur les épaules d'un géant »

Stefan Psenak

Special Issue, 2002

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/41845ac>

[See table of contents](#)

### Publisher(s)

Les Éditions l'Interligne

### ISSN

0227-227X (print)

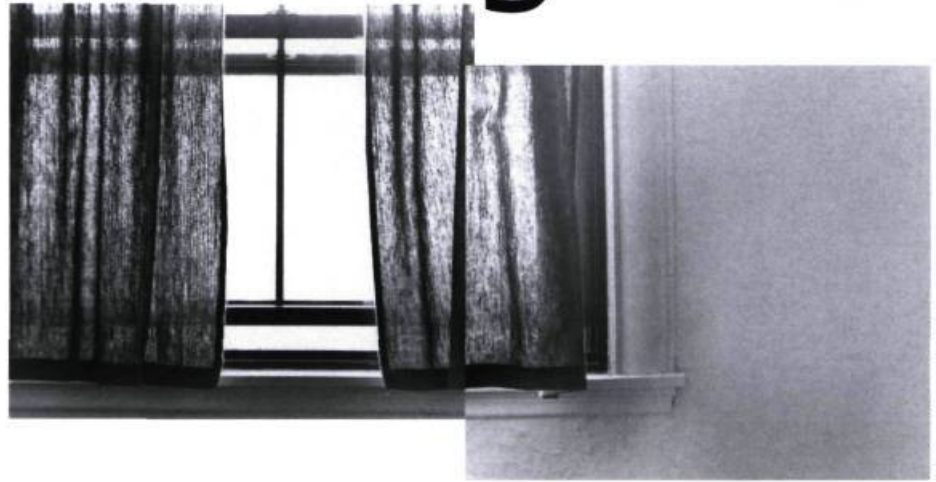
1923-2381 (digital)

[Explore this journal](#)

### Cite this article

Psenak, S. (2002). « Sur les épaules d'un géant ». *Liaison*, 42–45.

# «Sur les épaules d'un géant»



Photos : François Dufresne

**Stefan Psenak**

**La Fédération culturelle** canadienne-française (FCCF) fête ses vingt-cinq ans. Un quart de siècle d'histoires à raconter, d'enracinement patient comme il en est pour les plus grands arbres de ce pays. Une à une, des branches se sont déployées et se sont couvertes de feuilles de musique et de mots, de couleurs et de reflets, d'images et de textures, dans l'espace né de l'imaginaire et de la volonté de ceux et celles que les distances n'inquiètent pas.

Le terreau fertile de la création, s'il se mesure aux beaux fruits attrayants de ses arbres, n'est pas l'affaire que de quelques artistes qui travaillent chacun de leur côté. Il faut, pour que leurs voix soient portées plus loin, pour qu'elles rayonnent à partir du lieu d'où elles ont émergé, qu'un support leur soit prêté. Festivals, symposiums, soirées de poésie, vernissages et autres événements du même acabit ont certes un rôle essentiel à jouer dans la mise en valeur des œuvres artistiques, mais encore faut-il que ces œuvres et que les artistes qui les ont produites puissent, à l'heure où la circulation des idées se fait à la folle vitesse du virtuel, voyager sur le continent et de par le monde. Et la pensée magique n'y pourra jamais rien. «Il faut travailler localement pour exister globalement», lancera Pierre Raphaël Pelletier, pour décrire le *modus operandi* qui guide la FCCF, dont il préside aux destinées depuis cinq ans. Et si la FCCF a semé ses premières graines il y a vingt-cinq ans, force est de constater aujourd'hui, à l'heure des bilans, que la récolte est à la hauteur des ambitions de ceux et de celles qui, au fil des ans, ont rêvé de ces lieux et ces moyens de création dont disposent aujourd'hui les artistes du Canada français. Bien sûr, tout n'est pas gagné et

il reste encore beaucoup de boulot à abattre, mais cette œuvre en chantier avance et on en reconnaît les formes et la structure d'un bout à l'autre du continent.

La FCCF, au dire de son président, est «une œuvre collective», puisque pas moins de 700 personnes y ont travaillé — la plupart bénévolement — depuis sa fondation, et si l'avenir est possible et étincelant, «c'est parce qu'il y a eu cette immense mobilisation, cet engagement des artistes envers leur art et leurs communautés». Encore aujourd'hui, et peut-être plus que jamais, la Fédération travaille en étroite collaboration avec ses membres, joue ce rôle de support pour les arts et la culture. Interlocutrice privilégiée des instances gouvernementales nationales, la FCCF a acquis une solide crédibilité qui lui a permis de mener à terme des projets et des ententes dont bénéficient maintenant de nombreux partenaires artistiques et culturels, dont la fameuse entente de collaboration multipartite (qui vient d'être reconduite), l'entente Canada-organismes nationaux et des collaborations de plus en plus efficaces avec le Québec.

Nancy Juneau, l'actuelle directrice générale de la Fédération, sait très bien qu'elle construit sur des bases solides : «C'est facile de voir loin quand on est hissé sur les épaules d'un géant», dira-t-elle en début d'entretien. «Le progrès, l'évolution de la FCCF est exponentiel, poursuit-elle. En 1977, à Saint-Boniface, tout était à bâtir. Les gens se sont rendus à l'évidence qu'au-delà de la vision politique, il y avait un besoin criant de se regrouper.» Et comme les réalités des communautés francophones et acadienne étaient semblables, même si chacune avait — et continue d'avoir — ses particularités, les visionnaires de l'époque ont compris qu'une plate-forme nationale permettrait de «structurer et de développer la culture dans leurs communautés, d'enraciner l'activité culturelle et artistique dans chaque milieu».

Le travail de représentation politique de la FCCF est jalonné de grandes réussites qui touchent le financement des arts et de la culture et la participation à l'élaboration des nouvelles politiques et des nouveaux programmes gouvernementaux. «Notre contribution est constamment sollicitée par les bailleurs de fonds», poursuit Nancy Juneau. «Il ne faut pas oublier qu'au ministère du Patrimoine canadien, seul le Programme d'appui aux langues officielles accordait son aide aux organismes artistiques au début. Maintenant, d'autres agences et d'autres directions soutiennent financièrement des projets. Depuis 1998, avec la signature de l'entente multipartite, les choses ont bien changé.» Pierre Raphaël Pelletier abonde dans le même sens : «On peut dire que le lobbying politique de la FCCF est très efficace.»

Les grands objectifs de la Fédération sont simples : créer un sentiment d'appartenance à un vaste réseau et outiller ses membres pour faire des représentations auprès des gouvernements fédéral, provinciaux et municipaux. Et ils demeurent au cœur des priorités de l'organisme : «Nous voulons consolider le financement des

organismes artistiques et culturels à tous les niveaux, y compris en ce qui a trait à l'animation culturelle communautaire. Il faut en faire un débat politique, une priorité plantée au centre de la cité», explique le président.

Pour ce qui touche à la diffusion des œuvres et des produits artistiques, Nancy Juneau parle quant à elle de consolidation des plates-formes, par exemple pour que les spectacles d'ici soient aussi vus ailleurs et que les communautés ne se retrouvent pas toujours en situation d'accueil. «Nous travaillons avec les forces en place, dit-elle. L'édition et le théâtre sont en bonne posture. Les artistes visuels ont mis de l'avant des projets d'envergure et l'industrie musicale est en train de se structurer.» En bref, il faut faire bouger les choses et se donner les moyens de le faire.

Mais tout ce travail demande beaucoup d'engagement et d'énergie. «Le plus difficile, poursuit la directrice générale, c'est de constamment fonctionner dans un univers où tes ressources de base ne sont jamais assurées. Ça nous met parfois dans une situation intenable.» L'équipe de la FCCF ne compte en effet que trois postes garantis sur les sept qu'elle a créés. Et ce statut précaire s'ajoute aux aléas que rencontre un organisme comme la Fédération : «C'est un défi auquel nous faisons face tous les jours.»

De grands dossiers sont encore à l'ordre du jour de l'équipe de la FCCF. Et quand elle en règle un, un nouveau se retrouve sur la table. Rien n'est jamais gagné d'avance, dit-on. C'est pour cela qu'il faut des battants et une relève à ceux et celles qui ont donné. «Dans vingt-cinq ans, la Fédération continuera de défendre les intérêts des arts et de la culture. Nous n'y serons plus, mais d'autres assureront l'avenir de nos communautés», conclut sur une note optimiste Pierre Raphaël Pelletier. ●



Nancy Juneau, directrice générale de la FCCF.

Photo : Archives L'édition

**RFA**  
Le Réseau francophone d'Amérique

**LA NOUVELLE VOIX**  
RFA - LE RÉSEAU FRANCOPHONE D'AMÉRIQUE

Pour rejoindre la francophonie canadienne

- 18 radios en ondes
- 14 projets en implantation
- Liaison satellite et centre national de production à Ottawa
- Déjà près de 500 000 auditeurs et auditrices

Le Réseau francophone d'Amérique  
325, rue Dalhousie, 2e étage  
Ottawa (Ontario) K1N 7G2  
Tél. : (613) 562-0800  
Télex : (613) 562-2182  
www.radiorfa.com

CFAR CEJU CFBH CERT CHOR CIFA CIMS CINN CJPN  
CJRM CJSB CKGN CKJM CIVR CKRO CKRP CKUM CKXL

ARC  
du Canada  
1000/1001/1002

UN SERVICE DE L'ALLIANCE DES RADIOS COMMUNAUTAIRES DU CANADA

**L'i**  
L'INTERLIGNE

Les Éditions L'Interligne  
sont à la recherche de manuscrits  
pour la collection «Cavales»  
9-12 ans

adjoint@interligne.ca

# Réalisations 2001-2002 (extraits)

## Développement

Le développement est un axe d'intervention complémentaire à la représentation politique, dans la mesure où les actions engagées par la Fédération pour défendre le secteur artistique et culturel n'ont de sens que si elle peut s'appuyer sur des secteurs bien organisés et porteurs de projets dynamiques et structurants. Le rôle de la Fédération consiste donc à aider les secteurs à se structurer, à soutenir les initiatives du milieu quand elles le nécessitent et à coordonner la conception et la gestion de projets multisectoriels. Les réalisations majeures sur le chapitre du développement en 2001/2002 sont :

- Les sept organismes membres de la Table arts et culture de l'entente Canada-organismes nationaux ainsi que le Regroupement des organismes culturels (ROC) ont un plan de développement stratégique triennal qui alimente un plan de développement global du secteur dans lequel les enjeux, les objectifs stratégiques, les moyens envisagés et les rôles propres à chacun sont articulés.
- Le financement du Bureau de promotion de la zone francophone à Montréal (Zof.ca), en édition et en chanson/musique, est augmenté et reconduit sur trois ans. Musicaction devient un nouveau partenaire du Bureau de promotion et s'engage à financer durant trois années les activités récurrentes du Bureau, soit la promotion et le réseautage à la Bourse Rideau, la fenêtre promotionnelle annuelle au Club Soda, et le concours de pistage Radio.
- Le nombre d'artistes canadiens-français dans la programmation officielle de la Bourse Rideau a doublé en 2002 et la cinquième opération promotionnelle annuelle de la création canadienne-française à la Bourse RIDEAU (*Fenêtre à Rideau*) a permis d'appuyer la prestation de ces artistes.
- La FCCF contribue à l'intégration et à l'encadrement d'une direction générale à temps plein pour le Regroupement des éditeurs canadiens-français.
- La FCCF obtient un financement sur deux ans (2001 à 2003) pour le poste de responsable du développement culturel, un comité de travail du Regroupement des organismes culturels (ROC) est établi pour encadrer la réalisation du projet national de mobilisation et d'action culturelle et le plan d'action du projet est élaboré.
- La responsable du développement culturel visite une bonne partie des organismes culturels provinciaux et territoriaux et plusieurs organismes locaux dans le cadre de la consultation nationale menant à la tenue de la Rencontre nationale des intervenants culturels en juin 2002.

## Concertation

Inscrit au cœur même de la mission et de la structure de la FCCF, cet axe fonde à la fois sa crédibilité — soit sa capacité de représenter le secteur artistique et culturel canadien-français — et la capacité du secteur de tenir des rencontres, se concerter et mener des projets conjointement.

- La Fédération organise trois séances de travail avec l'Association des théâtres francophones du Canada et le Regroupement des éditeurs canadiens-français pour aider à la préparation de demandes de financement de base pluriannuelles avec les nouveaux formulaires du ministère du Patrimoine canadien et partage sa demande avec l'ensemble de ses membres pour les aider à composer avec les nouvelles exigences du ministère du Patrimoine canadien.
- La FCCF, en partenariat avec RIDEAU, rassemble les réseaux de diffusion du Canada français et du Québec et crée l'Alliance des réseaux de diffusion des arts de la scène (ARDAS) en septembre 2001. L'Alliance obtient le report de la date butoir du programme «Présentation des arts du Canada» (PAC) en fonction des réalités exprimées par les diffuseurs et entame le partage d'outils professionnels de diffusion avec l'élaboration d'un contrat-type.
- Le président ou la direction générale de la FCCF participe aux assemblées générales annuelles du Conseil culturel et artistique de la Colombie-Britannique, du Conseil provincial des sociétés culturelles du Nouveau-Brunswick, du Regroupement des éditeurs canadiens-français, de l'Alliance nationale de l'industrie musicale et de l'Alliance des producteurs francophones du Canada.
- Des représentant(e)s de la FCCF participent aux grandes manifestations culturelles du Canada français que sont le premier Gala de la musique franco-ontarienne de l'APCM, les Rencontres professionnelles de l'Ouest, le Gala Chant'Ouest, le Festival du théâtre des régions, la remise des Prix Racines du CPSC, le Gala des Éloïzes de l'AAAPNB, les rencontres d'automne du ROSEQ, la Franco-Fête Dieppe-Moncton, Contact ontariois et la Bourse Rideau.
- La FCCF organise la tenue de son assemblée générale annuelle en juin 2001, une réunion de son Conseil national en novembre 2001 et quatre réunions du Conseil de direction en y intégrant des rencontres de réseautage autour des dossiers de la diffusion des arts de la scène.

# Membres artistiques de la FCCF

## **Alliance des producteurs francophones du Canada (APFC)**

Tél. : (204) 233-0694  
Télé. (204) 231-4010  
Courriel : lpaquin@productionsrivard.com  
Web : apfc.ca

## **Alliance nationale de l'industrie musicale (ANIM)**

Tél. : (613) 241 8770, poste 26  
Tél. 2 : (506) 858 5322  
Télé. (613) 241 6064  
Courriel : sleclerc@zof.ca  
Web : animusique.ca

## **Association des groupes en arts visuels francophones (AGAVF)**

Tél. : (416) 656-3862  
Télé. (613) 241-6064  
Courriel : lfitz@interlog.com

## **Association des théâtres francophones du Canada (ATFC)**

Tél. : (613) 562-2233  
Télé. (613) 241-6064  
Courriel : alaindoom@videotron.ca  
Web : www.atfc.ca

## **Regroupement des éditeurs canadiens-français (RECF)**

Tél. : (613) 562-4507  
Tél. 2 : (514) 843-8222  
Télé. (613) 241-6064  
Courriel : jlonde@zof.ca  
Web : livres-disques.franco.ca

## **MEMBRES CULTURELS COMMUNAUTAIRES**

### **Alliance culturelle de l'Ontario (ACO)**

Tél. : (613) 745-2322  
Télé. (613) 745-1733  
Courriel : dg.theatreaction@franco.ca  
Web : www.theatreaction.on.ca

### **Association canadienne-française de l'Alberta (ACFA)**

Tél. : (780) 466-1680, poste 210  
Courriel : richard@francalta.ab.ca  
Web : francalta.ab.ca/acfa

### **Association franco-yukonnaise (AFY)**

Tél. : (867) 668-2663  
Télé. (867) 668-3511  
Courriel : francoyk@yknet.yk.ca  
Web : http://www.afy.ca

## **Centre culturel franco-manitobain (CCFM)**

Tél. : (204) 233-8972  
Télé. (204) 233-3324  
Courriel : directeur@ccfm.mb.ca  
Web : www.franco-manitobain.org/ccfm/

## **Conseil culturel acadien de la Nouvelle-Écosse (CCANÉ)**

Tél. : (902) 433-2086  
Télé. (902) 433-0066  
Courriel : drobichaud@ccane.ns.ca  
Web : www.multimania.com/conseilculturel

## **Conseil culturel et artistique francophone de la Colombie-Britannique (CCA)**

Tél. : (604) 732-5562  
Télé. (604) 732-5962  
Courriel : cca@axionet.com  
Web : www.ccafc.ca

## **Conseil culturel fransakois (CCF)**

Tél. : (306) 565-8916  
Télé. (306) 565-2922  
Courriel : ccf@culturel.sk.ca  
Web : www.culturel.sk.ca

## **Conseil provincial des sociétés culturelles (CPSC)**

Tél. : (506) 858-8000  
Télé. (506) 855-0738  
Courriel : cpsc@nbnet.nb.ca  
Web : www.cpsc.nb.ca

## **Fédération culturelle de l'Île-du-Prince-Édouard (FCIPE)**

Tél. : (902) 368-1895  
Télé. (902) 566-5989  
Courriel : fcipe@carrefour.peicaps.org  
Web : http://carrefour.peicaps.org/organisme.htm

## **Fédération des francophones de Terre-Neuve et du Labrador (FFTNL)**

Tél. : (709) 722-0627  
Télé. (709) 722-9904  
Courriel : cpoirier@francophonie.nfld.net  
Web : www.francophonie.nfld.net

## **Fédération Franco-Ténoise (FFT)**

Tél. : (867) 920-2919  
Tél. 2 : (867) 873-2158  
Courriel : fft@franco-nord.com  
Web : www.franco-nord.com